

Piremō Pawre kot Piremō hwȳr kagà nē mēnh

Pawre na pre kagàja nhīpēx nē hkràmnhwȳ Piremō hwȳr kumē. Na pre Piremōja amnhīm kām àpēnh xwȳnh Onesti japrō. Kàxpore ho haprō nhūm amarī kām àpēnh o pa. Tā tanhmā hamaxpēr to nē hkaga nē ma umaj krī hō hwȳr hprōt nē tēn amūxu nē kamā pa ho pa. Hāmri nē Pawre pumu nē kām amnhī jarē. Pawre arī kēp prēs nē hkrī ho hkrī nhūm Onesti omu nē kām amnhī jarē. Hāmri nhūm Pawre kām Jejus jarē nhūm kuma nē hkōt amnhī xām kurê kumrēx. Hāmri nhūm Pawre ja hā omu nē hkràmnhwȳ Piremō mā kagà nhīpēx nē kamā Onesti xyr pē kām kapēr. Hāmri nē hipēx pa nē Onesti mā kugō nē ma akupȳm õ patrāw Piremō wȳr kumē nhūm ma mō. Nhūm Pawre kagàja kamā kām kapēr nē kām:

¹ Pa ixkràmnhwȳ Piremō? Xà amex? Ixpē Pawre na pa awȳr kagà nhīpēx nē kumē. Apē Kris kōt ixtō hā inhmā akīnh. Na ka hte ixpyrà nē Kris mā tanhmā amnhī nhīpēx to ho apa. Ta ot pa awȳr kagàja kamā ixpēr mē. ² Amā nē anhōrkwȳ kamā Tīrtūm kapēr mar kaxyw mē kēp Jejus kwȳ hā mē pikuprōnh xwȳnhjē hwȳr. Nē Kris kōt pahtōx Apti mē Akip wa hwȳr kumē. Akipja na hte mē pahpyrà nē Pahihti Jejus mā tanhmā amnhī nhīpēx to ho pa.

³ Na pa hte mē ato Mēpanhīpēxà maati Tīrtūm mē Pahihti Jejus Kris wa hwȳr rāhā ho ri ixpa. Kot

mēmoj to mē akutā nojarêt rāhā nhūm wa ÿ hā mē ajamakētkati nē axàmnhīx apa ho apa kaxyw.

Pawre kot Piremō nhÿ hā hkīnh ā harēnh

4-5 Na pa pre ajarēnh ma Piremō. Na htem xatā tanhmā inhmā ajarēnh to nē ajarēnh o:

—Hêxta waa nē. Piremō na hte amnhī kaxyw Pahihti Jejus Kris kôt hamaxpēr tÿx nē kām mē ixpē Kris kôt hkwÿjê piitā hkīnh pê tanhmā mē ixto mex to ho ri mē ixfôt pa.

Anhÿr o inhmā ajarē pa mē kuma nē anhÿ hā ixfînh nē ato Tîrtûm wÿr rāhā ho ixpa nē ato hwÿr o:

—Pa Tîrtûm. Na xep hte Piremō kām akînh tÿx nē akwÿjê ho mex rāhā ho pa. ãm hâmri na hte ā mē hipêx anhÿr o pa. **6** Na xep mē piitā mē kām tanhmā Jejus kot mē inhnê amnhī nhîpêx to hâ harênh o ri mē hkôt pa. Jakamâ kér ka tanhmā mē kot mar xwÿnhjê hkrâ hto kê mëhprî hâ mar tÿx nê Kris kot tanhmā mē ho mex to hâ amnhî tâ omu.

Anhÿr o ato kuwy. **7** Ate Kris kwÿjê ho mex o apa jakamâ te ate pa ixto mex pyràk Piremō. Na htem anhÿ hâ hkînh nê pa. Pa ijaxwÿja ajarênh ma nê anhÿ hâ ixfînh tÿx nê jar mē hagjênh xâ kamâ ixkrî.

Piremō kot Onesti kamâ ukaprî hâ Pawre kot kâm karô

Rômân 15.7; Epes 4.31

8 Nà ixte amâ mëmoj jarênhja tanhmâ kute hkêt. Kot paj ãm amâ mëmoj jarê nê hâ awÿ. Nom kot paj Kris nhÿ hâ amâ tanhmâ hâ karô hto hkêt nê. **9** Kot paj ãm pahte axpēn to pahkràmnhwÿ hâ hâ awÿ. Ra ixwej tÿx nê Kris ã arî më hagjênh xâ kamâ ixkrî

htā mēmoj tā awy ka inhma nē inhmā ho anhŷr japēr ko.

10 E amā àpênh xwŷnh Onestija na ixte amā harēnh kaxyw. Na pre man ixwŷr mō. Ixpê prēs nē ixkrī nhūm ixwŷr mō. Pa omu nē kām Jejus jarē nhūm inhma nē pahpyrà nē amnhī kaxyw hkôt hamaxpēr nē hkôt amnhī xām. Jakamā te kēp ixsra pyràk. Hāmri nē ixto ajuta mex o pa. **11** Xep kormā Jejus kôt amnhī xām kêt ri na pre amā àpênh mex kêt nē. Nē kām kaga nē htŷx ri tanhmā àpênh to ho pa. Tā ra Jejus kôt amnhī xām hāmri nē katàt kôt inhmā àpênh mex o pa. Nē ixto ajuta mex nē. Koja akupŷm amā apê hāmri nē amā àpênh mex nē.

12 Jakamā ot pa akupŷm awŷr kumē ixkràmnhwŷ. Nom inhmā hapê jakamā koja ma akupŷm mō pa ho ama nē. Tā kot paj akupŷm awŷr kumē. **13** Kot jar ixri arîk nē apânhā tanhmā ixto ajuta hto ho paja na inhmā hprām. **14** Jakamā kot kaj amā akupŷn ixwŷr mēnh prām nē māmrī ixwŷr amē. Nom ixte ja pumunh kêt. Kam nē amā hprām xà hkôt tanhmā kām akapēr to. Kām anē kē akuri arîk nē amā àpênh o pa rŷ akupŷn ixwŷr amē. **15** Nom konēn. Mān akupŷm awŷr mōr nē kēp Kris kôt akwŷ hā amā àpênh mex kaxyw na pre Tīrtūm ixwŷr kumē nhūm ixwŷr mō nē ixri Jejus kôt amnhī xām nē ixri pa hā mytwrŷ hkwŷ hapêx pa akupŷm awŷr kumē. **16** Nom ra kēp amā àpênh xwŷnh pix kêt māänēn kēp Kris kôt atōō. Jakamā kot kaj wa atar axpēn kôt Pahihti Jejus kôt tām amnhī nhîpêx o ri apa. Nom māänēn kēp ixkràmnhwŷ mex ã inhmā hapêê. **17** Jakamā kot

kaj ixpē Kris kôt akràmnhwȳ hā ijarē hā kot kaj māänēn inhmā ho mex o apa.

¹⁸ Nē wam amā àpênh o pata ã mān pre apê mēmoj to ahkī rȳ akàxpore hkwȳ ho ahkīnh japēr. Tā pa kot paj hpānhā amā amnhīre. Ka inhmā tanhmā kàxpore jarēnh to pa amā amnhīre. ¹⁹ Ixpe Pawre kot paj tanhmā kot ato tewēn toja pānhā amā amnhīre. E pa amnhī nhīhkra ho ã amā amnhī jarēnh ã kagà anē. Nom ajaxwyja na ka tanhmā ixto tewēn to Piremō. Na pa pre amā Jesus kot mē panē htyk ã harē ka pre inhm̄ar xà hköt hköt amnhī xām. Jao ixpyrà nē atīr tūm nē apa ho apa mā xwȳnhta pānhā te ate ixto tewēn pyrak.

²⁰ E kwa ixkràmnhwȳ. Ixpyrà nē apê Kris kwȳ jakamā kér ka ixkamā axukaprī hā inhmā Onesti ho mex nē. Kér pa ja hā ajarēnh ma nē ixkīnh nē tām ijamaxpēr. ²¹ Nà ra ixte apumunh mex kēnā. Kot kaj ixte hā awȳrta kôt hipēx. Ja kaxyw na pa amā kagàja nhīpēx nē awȳr kumē. Nom kot kaj ãm ja pix ho anhȳr kêt nē. Kot kaj ixte hā awȳrja kôt amnhī krā hköt tanhmā ho mex to. Nà kot kaj ho anē.

Pawre kām Piremō hwȳr mōr nē omunh prām ã harēnh

²² Nē Tīrtūm kot mē awȳr inhmēnh kaxyw mē ate ixto hwȳr o apa jakamā koja apu tokyx ma mē awȳr inhmē. Jakamā kwa kér ka ixkutēp tanhmā mēmoj to mex to. Kér pa mēmo arīgro hā mōn awȳr pōj ka ra ixkutēp tanhmā amnhī to hpa nē ãm ixpix kām ajamak o apa.

²³ Nē ota Epasja awȳr hpēr mē. Na hte ixpyrà nē Jesus Kris ã mē hagjēnh xà kamā kēp prēs nē

hkři ho hkři. ²⁴ Nē Makre nē Aristak nē Těmti nē Rukre mē awyr hpēr mē. Na htem ixpyrā nē Kris mā tanhmā amnhī nhǐpēx to ho pa nom ixrom mē kēp prēs kēt.

²⁵ E kê Pahihti Jejus Krisja akutā nojarēt rāhā ho pa. Ta ām ja pix. Ixpē Pawre na pa amā kagà nē awyr kumē.

**Tīrtūm kapēr ã kagà nyw
New Testament in Apinayé (BR:apn:Apinayé)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Apinayé

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Apinayé [apn], Brazil

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apinayé

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
383a4e22-34cd-505f-9cc2-2f9921e7aa9f